



Guía para la Aplicación de Residencia en UTM

2022 - 2023

Reconocimiento de la Tierra:

Dejar el hogar en busca de educación es una experiencia gigantesca y transformadora para cualquier estudiante. Reconocemos que en Canadá, esta experiencia conlleva en parte la historia y el legado del Sistema de colegios residenciales, los indígenas, colonos canadienses y los recién llegados deben enfrentar conjuntamente, ya que todos vivimos en este lugar. Al comprometernos con la diversidad y la inclusión, esperamos comprometernos con la idea de que la residencia UTM sea la de una comunidad en la que los estudiantes reconozcan y apoyen los muchos orígenes de sus compañeros, y los muchos destinos a los que su vida y aprendizaje los llevarán.

Para comenzar, aquí en Mississauga, queremos reconocer esta tierra en la cual opera la Universidad de Toronto. Durante miles de años ha sido una tierra tradicional de los Huron-Wendat, los Seneca y, más recientemente, los Mississaugas del Río Crédito. Hoy, este lugar de reunión sigue siendo el hogar de muchos indígenas de toda la Isla de Turtle y estamos agradecidos de tener la oportunidad de trabajar en esta tierra.



Hola, mi nombre es Brian y soy el Director Interino de Alojamiento de Estudiantes & Vida en las Residencias de la UTM.

Estamos emocionados de dar la bienvenida a los nuevos estudiantes de UTM de todo el mundo el próximo otoño. La residencia en la UTM es emocionante y vibrante, en la que estudiantes internacionales y domésticos son bienvenidos en una comunidad de apoyo y participativa.

Nuestra hermosa universidad cuenta con 225 acres de un cinturón verde protegido junto al Río Crédito con abundancia de naturaleza, caminos y espacios al aire libre. Este campus verde está lo suficientemente cerca al centro de Toronto para acceder a todo lo que el centro ofrece.

Vivir en la residencia en la UTM tiene un verdadero impacto en la retención de los estudiantes de primer año, y en su persistencia a la graduación. Proveemos talleres académicos & seminarios, y facilitamos grupos de estudio en la residencia misma.

La comunidad es el centro de todo lo que hacemos. Le ayudaremos a hacer amigos, desarrollar conexiones en su programa académico y asegurar que usted tenga una experiencia en el primer año atractiva.

Estamos planeando ansiosamente su llegada y esperamos “Darle la bienvenida a casa” en el otoño. ¡Tenga usted un verano seguro!

Brian Cunha, Director Interino de Alojamiento de Estudiantes & Vida en las Residencias

Tabla de Contenidos:

3	Tabla de Comparación Dentro & Fuera de la Universidad
4	Garantía de la Residencia
5	Cómo Aplicar & la Aceptando su Solicitud
6	Tarifas de Alojamiento
7-8	Mapa del Campus
9-12	Estilos de Alojamiento
13-14	#EXPERIENCE UTM Residence
15-16	Apoyo en la residencia
17-18	Preguntas Frecuentes (FAQ, por sus siglas en inglés)
19	Fechas & Plazos



Comparación Dentro/Fuera de la Universidad

	Alojamiento en la Universidad	Alojamiento fuera de la Universidad
Búsqueda Fácil	✓	✗
Acceso para Soporte de Residentes	✓	✗
En la Universidad	✓	✗
Casero confiable	Casero de la Universidad	Desconocido
Pagos de Renta Mensuales	2 Abonos Tarifas & Fechas ver página 6	✓
Suministro de Alimentación	✓ Plan de Alimentación ver página 14	✗
Todo Incluido (Servicios, Muebles, etc...)	✓	✗
Duración del Contrato	8-meses del Año Académico con renovación de 4 meses para Alojamiento en el Verano	Contrato a 12 meses
Experiencia	✓ <ul style="list-style-type: none"> Acceso a Don & soporte 24/7/365 Programa PAL & soporte académico Edificio comunitario & y viviendo con otros estudiantes de primer año Conexiones con la facultad Consejo residencial Eventos: Orientación, Festival de ARTES, Copa Culman, World Cafe, Spooktacular, Iniciativa Luces del Norte de Waawaahte (WNL1, por sus siglas en inglés) Oportunidades de voluntariados e Involucrándose: Estudio de trabajo, Residencia Personal Estudiantil, Comités Residenciales y Representantes de Consejos Residenciales. Acceso a apoyo virtual #EXPERIENCEUTMRESIDENCE ver pág. 14	✗

Garantía de la Residencia



Garantía del Primer Año

La residencia está garantizada para todos los nuevos estudiantes de tiempo completo que entran a su primer año de Universidad y del programa de pregrado por primera vez, una vez que se haya comprobado que han completado el Paso 1: Aplicación de Garantía de la Residencia antes del 31 de marzo del 2.022. El estudiante debe haber recibido y aceptado una carta de admisión a la Universidad de Toronto en Mississauga antes del 1o de junio del 2.022, y completó el Paso 2: la solicitud del año académico 2022-2023 de la UTM antes del 9 de junio de 2022. Además de cumplir con los requisitos anteriores, el estudiante debe cumplir con todos los requisitos de elegibilidad para la residencia. Adicional al cumplimiento de los requerimientos anteriores, el estudiante deberá cumplir con todos los requerimientos de elegibilidad para la residencia.



Cómo aplicar

¡Aplicar para la residencia es sencillo! Complete estos tres pasos para calificar para la residencia:

1. Complete el Paso 1: La Aplicación para la Garantía de la Residencia en residence.utoronto.ca
2. Reciba y acepte su admisión a la Universidad de Toronto en Mississauga (UTM, por sus siglas en inglés).
3. Este paso será enviado a su correo electrónico una vez que haya aceptado su admisión a la UTM. Complete el Paso 2: la Aplicación para el Año Académico de Pregrado UTM 2022 - 2023 en StarRez (residence.utoronto.ca).

Más información sobre la aplicación puede encontrarse en: www.utm.utoronto.ca/housing/plying

Aceptando su Oferta

Una vez que reciba su oferta de residencia el 17 de junio del 2022, usted necesitará aceptarla siguiendo los siguientes pasos:

1. Ingrese a StarRez (residence.utoronto.ca).
2. Navegue al Paso 2: la Aplicación para el Año Académico de Pregrado UTM 2022 – 2023 y vaya a “Oferta de la Aplicación” (“Application Offer”).
3. Acepte su oferta y pague el depósito de admisión de \$1,650 antes del 4 de julio del 2022.

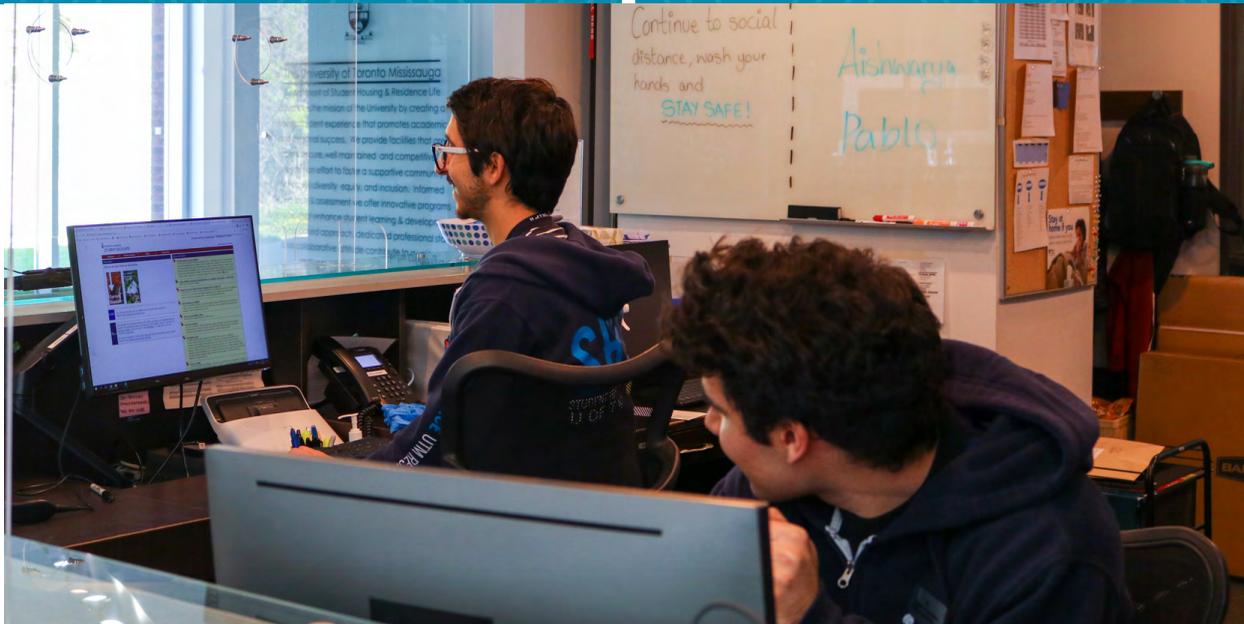
El depósito de admisión se aplica al costo total de la residencia, y no es reembolsable ni transferible. Las tarifas de la residencia se aplican a la cuenta ACORN del estudiante en dos cuotas. La primera cuota se debe pagar antes del 30 de setiembre del 2022, y la segunda cuota se debe pagar antes del 30 de noviembre del 2022

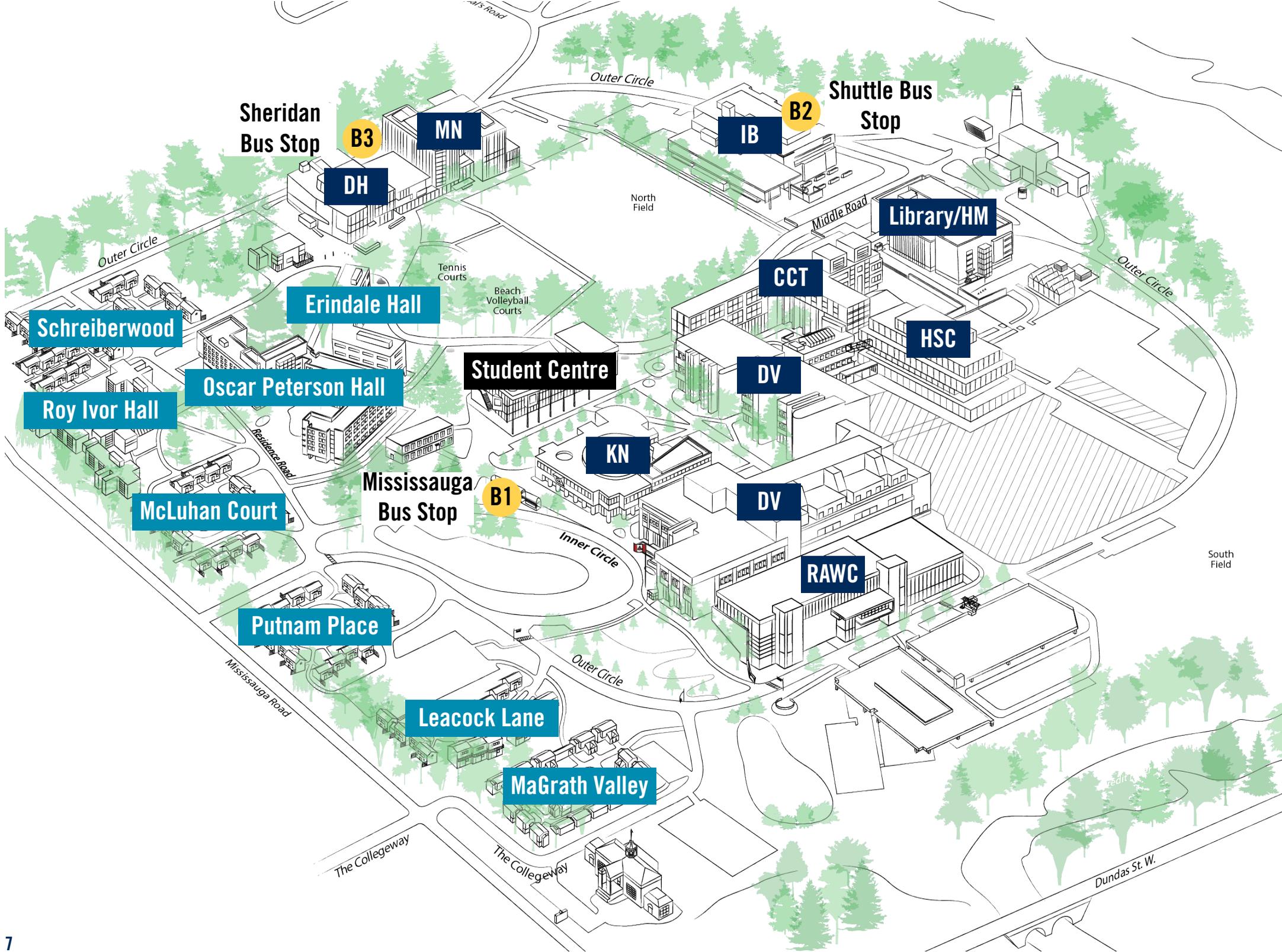
Tarifas de Alojamiento

Estilos de Residencias	1era Cuota	2da Cuota	Total
Súper Sencilla - Tipo Suite Erindale Hall	\$7,506.20	\$5,007.80	\$12,514
Doble – Tipo Suite Erindale Hall	\$4,883.00	\$3,259.00	\$8,142
Sencilla - Premium Townhouse McLuhan Court	\$7,578.80	\$5,056.20	\$12,635
Sencilla - Premium Townhouse MaGrath Valley	\$7,352.00	\$4,905.00	\$12,257
Double - Premium Townhouse MaGrath Valley	\$4,782.80	\$3,192.20	\$7,975
Sencilla - Tradicional Oscar Peterson Hall	\$7,144.40	\$4,766.60	\$11,911
Sencilla – Tipo Suite Roy Ivor Hall	\$7,506.20	\$5,007.80	\$12,514
Sencilla - Townhouse Schreiberwood	\$6,736.40	\$4,494.60	\$11,231

*Menos \$350 del Pago de la Tarifa de Aplicación
*Menos \$1650 del Pago del Depósito de Admisión

**Más Plan de Alimentación
**El total incluye la tarifa del ResCouncil





Key/ Legend

- Residence Building/
Area
- Academic Building/
where classes are held

- Deerfield Hall (DH)**
 - Northside Bistro (Food)
 - Study Areas
- Maanjiwe Nendamowinan (MN)**
 - Bistro (Food)
 - Study Areas
- Instructional Centre (IB)**
 - Food
- Library/HM**
 - Starbucks
- Communication, Culture, & Technology Building (CCT)**
 - I&ITS Front Desk
- Davis Building (DV)**
 - Food Court
 - Meal Plan Office
 - Labs
- Kaneff Building (KN)**
 - Innovation Complex
 - Office of the Registrar
- Recreation Athletics & Wellness Centre**
 - Campus Gym
- Student Centre**
 - UPASS Distribution
 - Blind Duck Pub (Food)

Estilos de Alojamiento

Oscar Peterson Hall

Sencilla – Tradicional
\$11,911

Habitaciones

- Habitación sencilla
- Habitación compartida con una persona
- Habitación común e instalaciones de lavandería en cada piso
- Cocina comunitaria en el 6° piso
- Disponibilidad de unidades accesibles
- Muebles en la habitación: Cama doble XL con colchón, escritorio, silla, aparador y sillón
- Tamaño de la cama: 38" x 80"

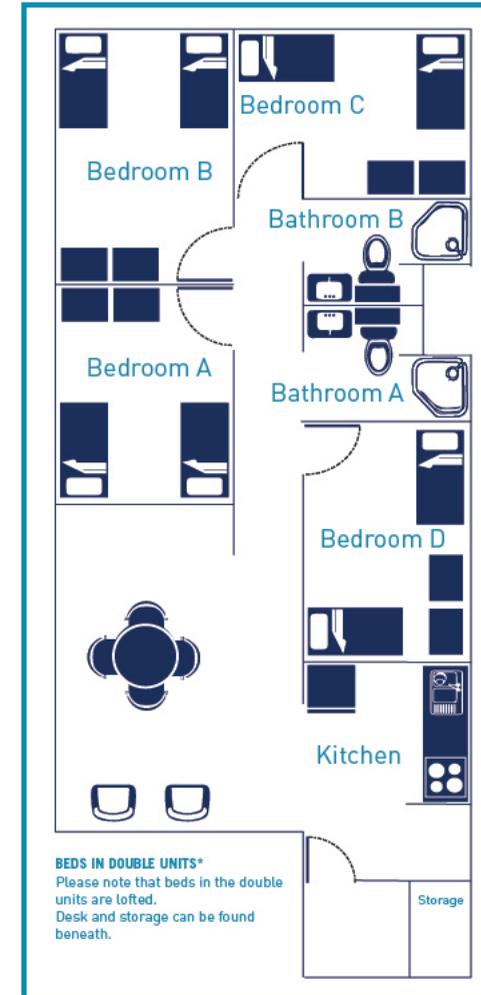
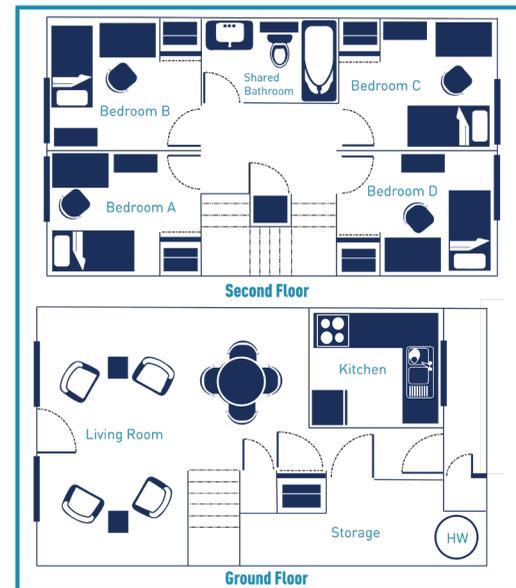
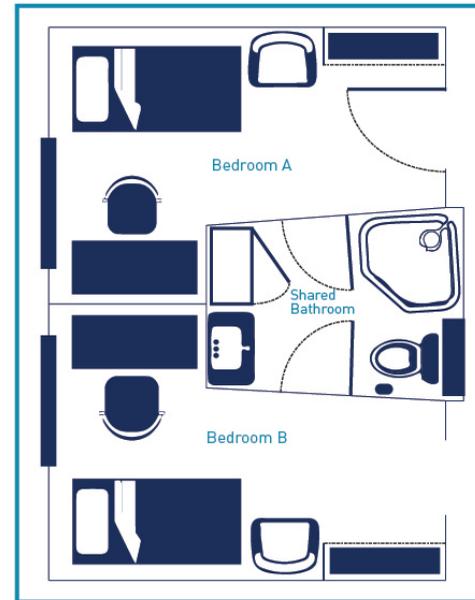
Schreiberwood
Sencilla - Townhouse
\$11,231

McLuhan Court**
Sencilla - Premium
Townhouse
\$12,635

Amenities

- Habitación sencilla
- Baño compartido con una persona
- Sala, cocina, bodega en la casa
- Habitación común e instalaciones de lavandería en el edificio
- Muebles en la habitación: Camas gemelas XL con colchón, escritorio, silla y closet
- Muebles en la unidad: sillones, comedor con sillas, mesa lateral, estufa y refrigerador
- Tamaño de la cama: 38" x 80"

**McLuhan estará recién renovado con muebles y electrodomésticos más nuevos y piso laminado.



Estilos de Alojamiento

Erindale Hall

Doble – Tipo Suite
\$8,142

Habitaciones

- Dormitorio compartido con una persona
- Baño compartido con una persona
- Sala, cocina, bodega en la casa
- Habitación común e instalaciones de lavandería en el edificio
- Muebles en la habitación: 2 camas altas con colchón, 2 escritorios, 2 sillas, 2 closets
- Muebles en la unidad: sillones, mesa de comedor con sillas, mesa lateral, estufa, refrigerador, congelador
- Nótese que las camas altas tienen una cama en la litera superior y un escritorio por debajo.
- Tamaño de la cama: 38" x 80"

Erindale Hall

Súper Sencilla – Tipo Suite
\$12,514

Habitaciones

- Baño compartido con una persona
- Sala, cocina, bodega en la casa
- Habitación común e instalaciones de lavandería en el edificio
- Muebles en la habitación: 2 camas altas con colchón, 2 escritorios, 2 sillas, 2 closets
- Muebles en la unidad: sillones, mesa de comedor con sillas, mesa lateral, estufa, refrigerador, congelador
- Nótese que las camas altas tienen una cama en la litera superior y un escritorio por debajo.
- Tamaño de la cama: 38" x 80"

Estilos de Alojamiento

MaGrath Valley

Sencilla – Premium Townhouse
\$12,257

Habitaciones

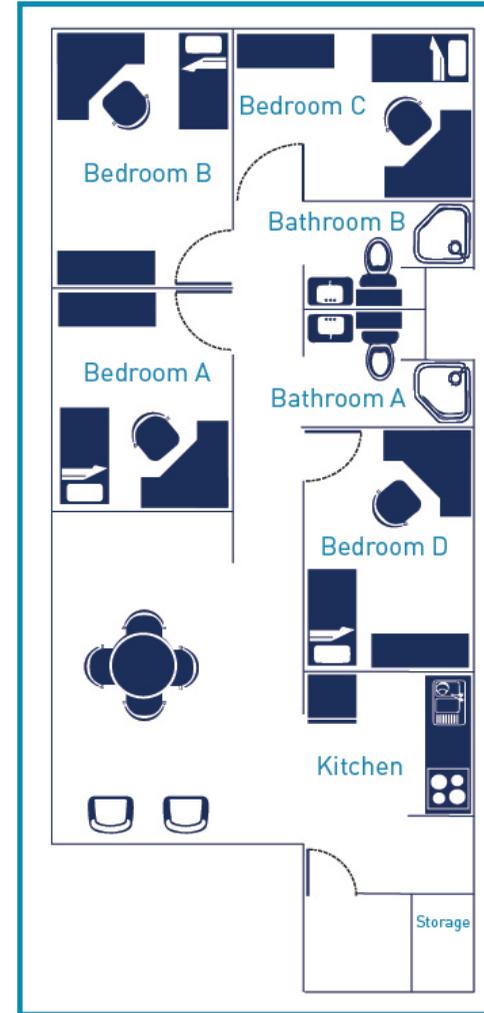
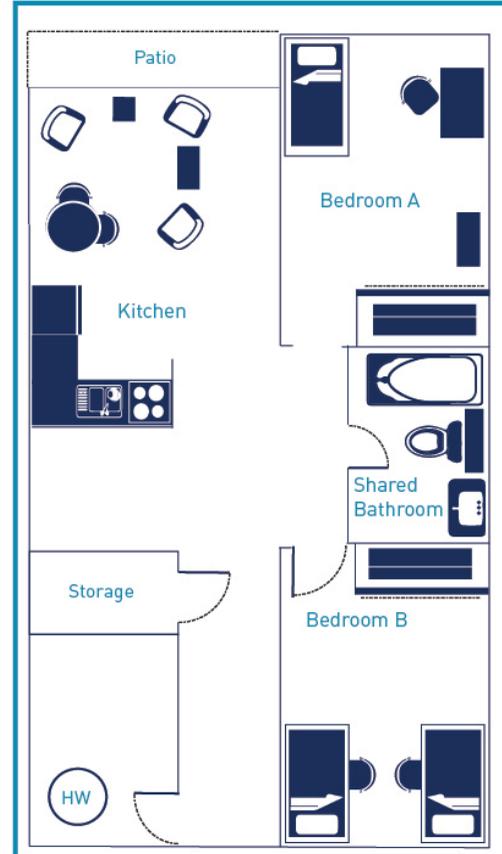
- Habitación sencilla
- Baño compartido con una persona
- Sala, cocina, bodega en la casa
- Habitación común e instalaciones de lavandería en el área residencial
- Muebles en la habitación: Cama doble XL con colchón, escritorio, silla y aparador
- Muebles en una unidad: sillones, mesa comedor con sillas, mesa lateral, estufa, refrigerador

MaGrath Valley

Doble – Premium Townhouse
\$11,702

Habitaciones

- Dormitorio compartido con una persona
- Baño compartido con 1-2 persona
- Sala, cocina, bodega en la casa
- Habitación común e instalaciones de lavandería en el área residencial
- Muebles en la habitación: 2 camas altas, 2 escritorios, 2 sillas, un aparador, un closet
- Muebles en la unidad: sillones, mesa de comedor con sillas, mesa lateral, estufa, refrigerador
- Nótese que las camas altas tienen una cama en la litera superior y un escritorio por debajo.
- Tamaño de la cama: 38" x 80"



Estilos de Alojamiento

Roy Ivor Hall

Sencilla – Tipo Suite
\$12,514

Habitaciones

- Habitación sencilla
- Baño compartido con una persona
- Sala, cocina, bodega en la casa
- Habitación común e instalaciones de lavandería en el edificio
- Muebles en la habitación: Camas gemelas XL con colchón, escritorio, silla y closet
- Muebles en la unidad: sillones, comedor con sillas, mesa lateral, estufa y refrigerador
- Tamaño de la cama: 38" x 80"

Viviendo en Comunidades de Aprendizaje

Al ser un participante activo de la residencia comunitaria, la transición académica de un estudiante hacia la universidad será apoyada. Ofrecemos 7 Comunidades de Aprendizaje Vivientes únicas que darán al estudiante el acceso a vivir en las mismas comunidades como iguales inscritos en cursos similares.

Usted podrá indicar su interés por vivir en una CAV (Comunidad de Aprendizaje Viviente) y completar la aplicación suplementaria en el Paso 2: Aplicación Año Académico de Pregrado en la UTM 2022 – 2023.

¿A qué tiene usted acceso al vivir en una Comunidad de Aprendizaje?

- Viajes de Campo de la Facultad
- Reuniones Académicas
- Líder Académico Par uno a uno
- Talleres de desarrollo mensuales diseñados de acuerdo a sus necesidades
- Eventos específicos de la marca Líder Académico Par
- Experiencias de Aprendizaje de Servicio a la Comunidad
- Contacto con exalumnos

Las Comunidades de Aprendizaje que actualmente ofrecemos son:



Involúcrese en la Residencia

La residencia en la UTM ofrece una variedad de programas que incluyen actividades sociales, eventos culturales y educacionales. Lo alentamos a que tome ventaja de la residencia como algo más que simplemente un lugar para vivir y que encuentre el balance correcto para apoyar sus intereses y complementar su experiencia académica.

Comités:

- Artistic Resource Team
- Choir (the HomeNotes)
- Colman Cup Committee
- Equity Outreach Network
- Student Housing Advisory Committee (SHAC)
- Sustainability Initiative
- Residence Council

Eventos:

- Spooktacular
- Orientation Week
- Frost Week
- ARTsFest
- ResCouncil Formal
- World Cafe
- Colman Cup Bash



Support in Residence



Soporte en la Residencia

Nuestros líderes estudiantiles están entrenados para apoyar a los estudiantes académica y socialmente mientras navegan por su primer año. Ellos proveen programación y asistencia tal como se muestra a continuación:

- Mostrador de servicios Residenciales
 - Paquetes y otros correos
 - Alquiler de dispositivos
 - Llaves de la residencia
 - o Preguntas generales
 - o Apoyo con las instalaciones, etc...
- Apoyo por Llamada (horas fuera de horario)
- Apoyo Académico a través de nuestro Programa de Facilitador de Educación de Residencia (REF). Obtenga más información aquí: uoft.me/REF
- Reuniones uno a uno
- Talleres Académicos con Compañeros
- Conexiones con la Facultad
- Reuniones en Casa
- Edificio Comunitario
- Oportunidades de Liderazgo

Acomodaciones Mixtas

En la solicitud de residencia, todos los estudiantes tienen la opción de seleccionar un arreglo de vivienda del mismo género o un arreglo de vivienda mixto.

- Alojamiento Mismos Género: Incluirá 1-5 compañeros de habitación con la misma identidad de género
- Alojamiento Mixto: Puede incluir entre 1-5 compañeros de habitación que indiquen la misma identidad de género

Alojamientos Personalizados

Para hacer una solicitud, los estudiantes con necesidades de accesibilidad en la residencia deben completar el Formulario de Solicitud de Alojamiento Personalizado. Ejemplos de alojamiento personalizado incluyen, entre otros, los siguientes:

- Adaptaciones físicas (ej., habitaciones sin barreras, medidas de seguridad contra incendio para aquellos con problemas auditivos o de visión, etc.)
- Adaptaciones dietéticas
- Adaptaciones médicas o de salud mental

Las adaptaciones se refieren a nuestra habilidad de acomodar necesidades de accesibilidad. Por favor tenga en cuenta que las preferencias NO son motivo para hacer una solicitud de alojamiento personalizado. Para cualquier solicitud, se le puede pedir documentación. Presentar una solicitud de alojamiento personalizado no garantiza una habitación en la residencia.



Preguntas Frecuentes

¿Estará abierta la residencia durante la pandemia?

¡Sí! La residencia estará abierta para cualquier estudiante de UTM que desee vivir en la residencia. Hemos tomado muchos pasos y modificado muchas de nuestras operaciones para asegurar la seguridad de la comunidad.

¿Puedo solicitar mis compañeros de cuarto?

No, desafortunadamente los estudiantes de primer año no tienen la opción de seleccionar a sus compañeros de habitación.

¿Tengo garantía de obtener mi estilo de alojamiento preferido?

Haremos lo mejor para acomodarlo dentro de sus preferencias, pero no, eso no está garantizado.

Estoy en una lista de espera. ¿Cuándo obtendré una aprobación de residencia?

Eso depende de si o cuando los estudiantes puedan cancelar su aceptación de residencia. Usted recibirá con un correo electrónico semanalmente con lista de espera actualizada cada semana durante el verano y el año escolar.

Tengo necesidades médicas o de accesibilidad que requieren de un tipo de alojamiento particular o una modificación para mi espacio. ¿Qué debo hacer?

Trabajaremos con usted individualmente para lograr una acomodación que cumpla con sus necesidades. Por favor presente su Solicitud de Alojamiento Personalizado dentro de la aplicación StarRez antes del 10 de junio del 2021. El proceso de acomodación no tiene como intención causar estrés relacionado con la transición, y usted no tiene garantizado un espacio por solo completar el formato de solicitud. También lo alentamos a contactar a Servicios de Accesibilidad si requiere mayor asistencia.

¿Qué debo llevar a la residencia?

Recomendamos que los estudiantes traigan solo las cosas esenciales que pueden necesitar en la residencia. ¡Hay varios supermercados, centros comerciales, y otros lugares para comprar cualquier otro artículo que necesite para que su nuevo hogar sea agradable y acogedor! Conoce más en nuestra lista de preparación aquí: <https://www.utm.utoronto.ca/housing/current-students/moving/move-in/preparation-checklist>

¿Estoy obligado a tener un plan de alimentación en la residencia?

Sí, sin importar el tipo de alojamiento que reciba, todos los estudiantes de la residencia deben tener un plan de alimentación. Un plan de alimentación para estudiantes asegura que sus requerimientos de alimentación estén cubiertos para el año académico, permitiéndoles enfocarse en otras actividades que les ayudarán a tener éxito en la UTM. Si tiene preguntas acerca de cuál plan de alimentación es mejor para usted, le recomendamos que contacte a la oficina de planes de alimentación en mealplan.utm@utoronto.ca o telefónicamente al 905-569-4795.

Deseo cancelar mi aplicación. ¿Me devolverán mi dinero?

Eso depende de la fecha en la que el estudiante cancele y la etapa en la que esté el proceso de aplicación. La fecha límite para retirarse sin que se le haga financieramente responsable por su alojamiento es el 4 de agosto del 2021. Por favor tenga en cuenta que la tarifa de aplicación no es reembolsable no transferible después del 1º de junio del 2021 para los aplicantes de la Categoría A(i) tal como se indica en el Acuerdo de Alojamiento el cual puede encontrarse aquí:

<https://www.utm.utoronto.ca/housing/applying/forms-documents>. El depósito de aceptación por \$1,650 no es reembolsable.

¿Cómo podré construir comunidad y hacer amigos en la residencia?

Nuestros miembros del personal de residencia están trabajando para asegurarse que los estudiantes se sientan conectados, comprometidos y soportados académicamente en las comunidades de sus residencias a través de la diversión, los eventos virtuales y, cuando sea posible, cumpliendo con las directivas de salud pública, pequeñas actividades en persona. Conozca más acerca de nuestros eventos y comités en la página 10.

¿Qué precauciones de seguridad han sido tomadas para asegurar que las instalaciones sean seguras para los estudiantes?

Estamos trabajando duro para implementar varias medidas de seguridad para ayudar a que los estudiantes se mantengan seguros y saludables en la residencia. Estas medidas cumplen y, en algunos casos, exceden las recomendaciones establecidas por los oficiales de salud pública. Estas incluyen:

- Todas las residencias han actualizado la señalización que promueve el distanciamiento social, el lavado de manos y otros recordatorios sobre salud y seguridad.
- Dispensadores para la desinfección de las manos adicionales han sido instalados en los edificios.
- Los miembros del personal de las residencias han sido entrenados en medidas de salud y seguridad.
- Todos los espacios con mucho contacto son limpiados en un programa de 7 días más riguroso.
- Todas las residencias han implementado protocolos de limpieza que incluyen la desinfección.
- Equipos de distanciamiento físico adicionales, tales como barreras de plexiglás, han sido ubicadas en diferentes áreas siguiendo las guías sobre salud pública.
- En el año académico del 2021-2022, seguimos los protocolos de aislamiento según la dirección de la unidad de Salud Pública de Peel (Peel Public Health).

La mayoría de mis clases son virtuales así que no estoy seguro si debo vivir en la residencia. ¿Algún consejo?

Recomendamos mucho a todos los estudiantes que vivan en las residencias. Vivir en las residencias ofrece a los estudiantes muchas oportunidades para conocer e interactuar con compañeros, explorar el ambiente de la universidad, ser parte de la comunidad y encontrar experiencias enriquecedoras que van más allá del salón de clase. Proveeremos una mezcla de actividades virtuales y en persona e invitarlo a que explore las diversas actividades que su residencia tiene para ofrecerle, lo cual le dará experiencias memorables solamente disponibles en la universidad. La residencia UTM también suministrará un soporte transicional de excepción para el primer año a través de Líderes Estudiantiles.

Fechas & Plazos

31 de marzo del 2022

Paso 1: Límite para la Aplicación de Garantía de Residencia
residence.utoronto.ca

1 de junio del 2022

Límite para la Admisión a la Oferta de Pregrado Primer Año- Oficina de Registro

9 de junio del 2022

Paso 2: Límite para la Aplicación de Pregrado Año Académico 2022 - 2023 UTM
residence.utoronto.ca

17 de junio del 2022

Envío de la Confirmación de Alojamiento Pregrado Primer Año

4 de julio del 2022

Límite para la Aceptación de Residencia & Depósito del Pago Aceptación Pregrado Primer Año

20 de julio de 2022

Asignación de Habitaciones & Compañeros de Habitación Pregrado enviado vía correo electrónico

5 de agosto del 2022

Tarifas Alojamiento Pregrado (primer y segundo abono) publicado en ACORN

3 de septiembre del 2022

Día de llegada alojamiento

3-11 de septiembre del 2022

Orientación Pregrado

Contáctenos

Correo Electrónico: resdesk.utm@utoronto.ca

Teléfono: 905.828.5286

Dirección postal:

UTM Student Housing & Residence Life

Oscar Peterson Hall, Suite 120

3359 Mississauga Road

Mississauga, Ontario L5L 1C6